

**Art. 26.** In dezelfde Titel III<sup>quater</sup>, wordt een artikel 74/19 ingevoegd, luidende :

« Art. 74/19. De niet-begeleide minderjarigen mogen niet worden vastgehouden op plaatsen in de zin van artikel 74/8, § 2. ».

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 19 januari 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken,  
Mevr. J. MILQUET

De Minister van Justitie,  
Mevr. A. TURTELBOOM

De Staatssecretaris voor Asiel en Immigratie  
en Maatschappelijke Integratie,  
Mevr. M. De BLOCK

Met 's Lands zegel gezegd :

De Minister van Justitie,  
Mevr. A. TURTELBOOM

Notas

(1) *Stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers :*

53-1825 -2011/2012 :

Nr. 1 : Wetsontwerp.

Nr. 2 : Bijlagen.

Nrs. 3 tot 5 : Amendementen.

Nr. 6 : Verslag.

Nr. 7 : Tekst aangenomen door de commissie.

Nr. 8 : Tekst aangenomen door de commissie.

Nrs. 9 en 10 : Amendementen.

Nr. 11 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

*Integraal Verslag :* 24 november 2011.

*Stukken van Senaat :*

5-1363 -2011/2012

Nr. 1 : Ontwerp niet geëvoceerd door de Senaat.

Zie ook :

*Stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers :*

53-1913 -2011/2012 :

Nr. 1 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

**Art. 26.** Dans le même Titre III<sup>quater</sup>, il est inséré un article 74/19, rédigé comme suit :

« Art. 74/19. Les mineurs étrangers non accompagnés ne peuvent pas être maintenus dans des lieux au sens de l'article 74/8, § 2. »

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 19 janvier 2012.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre et Ministre de l'Intérieur,  
Mme J. MILQUET

La Ministre de la Justice,  
Mme A. TURTELBOOM

La Secrétaire d'Etat à l'Asile et l'Immigration  
et l'Intégration sociale,  
Mme M. DE BLOCK

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,  
Mme A. TURTELBOOM

Notes

(1) *Documents de la Chambre des représentants :*

53-1825 -2011/2012 :

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Annexes.

N°s 3 à 5 : Amendements.

N° 6 : Rapport.

N° 7 : Texte adopté par la commission.

N° 8 : Texte adopté par la commission.

N°s 9 et 10 : Amendements.

N° 11 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

*Compte rendu intégral :* 24 novembre 2011.

*Documents du Sénat :*

5-1363 -11/2012 :

N° 1 : Projet non évoqué par le Sénat.

Voir aussi :

*Documents de la Chambre des représentants :*

53-1913 -2011/2012 :

N° 1 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2012 — 576

[2012/200783]

26 JANUARI 2012. — Wet tot wijziging van de wet van 23 april 1998 houdende begeleidende maatregelen met betrekking tot de instelling van een Europese ondernemingsraad of van een procedure in ondernemingen met een communautaire dimensie of in concerns met een communautaire dimensie ter informatie en raadpleging van de werknemers

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.  
De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen*

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2.** Deze wet voorziet in de gedeeltelijke omzetting van Richtlijn 2009/38/EG van het Europees parlement en de Raad van 6 mei 2009 inzake de instelling van een Europese ondernemingsraad of van een procedure in ondernemingen of concerns met een communautaire dimensie ter informatie en raadpleging van de werknemers.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2012 — 576

[2012/200783]

26 JANVIER 2012. — Loi modifiant la loi du 23 avril 1998 portant des mesures d'accompagnement en ce qui concerne l'institution d'un comité d'entreprise européen ou d'une procédure dans les entreprises de dimension communautaire et les groupes d'entreprises de dimension communautaire en vue d'informer et de consulter les travailleurs

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.  
Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Dispositions générales*

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2.** La présente loi transpose partiellement la Directive 2009/38/CE du Parlement européen et du Conseil du 6 mai 2009 concernant l'institution d'un comité d'entreprise européen ou d'une procédure dans les entreprises de dimension communautaire et les groupes d'entreprises de dimension communautaire en vue d'informer et de consulter les travailleurs.

HOOFDSTUK 2. — *Wijzigingsbepalingen*

**Art. 3.** Artikel 2 van de wet van 23 april 1998 houdende begeleidende maatregelen met betrekking tot de instelling van een Europese ondernemingsraad of van een procedure in ondernemingen met een communautaire dimensie of in concerns met een communautaire dimensie ter informatie en raadpleging van de werknemers wordt vervangen als volgt :

“Art. 2. Deze wet is van toepassing op de Europese ondernemingsraden en op de procedures ter informatie en raadpleging van de werknemers ingesteld krachtens de Richtlijn 94/45/EG van de Raad van 22 september 1994 inzake de instelling van een Europese ondernemingsraad of van een procedure in ondernemingen of concerns met een communautaire dimensie ter informatie en raadpleging van de werknemers, evenals op de Europese ondernemingsraden en op de procedures ter informatie en raadpleging van de werknemers ingesteld krachtens de Richtlijn 2009/38/EG van het Europees parlement en de Raad van 6 mei 2009 inzake de instelling van een Europese ondernemingsraad of van een procedure in ondernemingen of concerns met een communautaire dimensie ter informatie en raadpleging van de werknemers, evenals op hun procedure tot instelling.”

**Art. 4.** In artikel 3 van dezelfde wet wordt de bepaling onder 6° vervangen als volgt :

“6° Lidstaat : de Staten van de Europese Unie en de andere Staten van de Europese Economische Ruimte bedoeld in de Richtlijn 2009/38/EG van het Europees parlement en de Raad van 6 mei 2009.”

**Art. 5.** Artikel 7 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

“Art. 7. Het recht dat de regels betreffende het statuut van de werknemersvertegenwoordigers beheerst, is het recht van de lidstaat waar hun werkgever gevestigd is; in geval van een wetsconflict, wordt dit recht bepaald overeenkomstig het Verdrag inzake het recht dat van toepassing is op verbintenissen uit overeenkomst, opgemaakt te Rome op 19 juni 1980 voor de overeenkomsten gesloten uiterlijk op 17 december 2009. Wat betreft de overeenkomsten gesloten na 17 december 2009, wordt het recht bepaald overeenkomstig de Verordening (EG) nr. 593/2008 van het Europees parlement en de Raad van 17 juni 2008 inzake het recht dat van toepassing is op verbintenissen uit overeenkomst (Rome I)”.

HOOFDSTUK 3. — *Inwerkingtreding*

**Art. 6.** Deze wet heeft uitwerking met ingang van 6 juni 2011.

**Art. 7.** De Koning wordt gemachtigd deze wet ten uitvoer te leggen.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 26 januari 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,  
M. DE CONINCKDe Minister van Justitie,  
A. TURTELBOOM

Met 's Lands zegel gezegd :

De Minister van Justitie,  
A. TURTELBOOM

Nota

(1) *Verwijzingen* :

Kamer van volksvertegenwoordigers.

*Zitting 2010-2011.**Stukken.* — Wetsontwerp, 53-1774, nr. 1.*Zitting 2011-2012.*

*Stukken.* — Verslag, 53-1774, nr. 2. — Tekst verbeterd door de commissie, 53-1774, nr. 3. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat, 53-1774, nr. 4.

*Integraal verslag.* — 10 november 2011.

Senaat.

*Zitting 2011-2012.**Stukken.* — Ontwerp niet geëvoceerd door de Senaat, 5-1323, nr. 1.CHAPITRE 2. — *Dispositions modificatives*

**Art. 3.** L'article 2 de la loi du 23 avril 1998 portant des mesures d'accompagnement en ce qui concerne l'institution d'un comité d'entreprise européen ou d'une procédure dans les entreprises de dimension communautaire et les groupes d'entreprises de dimension communautaire en vue d'informer et de consulter les travailleurs est remplacé par ce qui suit :

“Art. 2. La présente loi s'applique aux comités d'entreprise européens et aux procédures d'information et de consultation des travailleurs qui ont été institués en vertu de la Directive 94/45/CE du Conseil du 22 septembre 1994 concernant l'institution d'un comité d'entreprise européen ou d'une procédure dans les entreprises de dimension communautaire et les groupes d'entreprises de dimension communautaire en vue d'informer et de consulter les travailleurs ainsi qu'aux comités d'entreprise européens et aux procédures d'information et de consultation des travailleurs institués en vertu de la Directive 2009/38/CE du Parlement européen et du Conseil du 6 mai 2009 concernant l'institution d'un comité d'entreprise européen ou d'une procédure dans les entreprises de dimension communautaire et les groupes d'entreprises de dimension communautaire en vue d'informer et de consulter les travailleurs, ainsi qu'à leur procédure d'institution.”

**Art. 4.** Dans l'article 3 de la même loi, le 6° est remplacé par ce qui suit :

“6° Etat membre : les Etats de l'Union européenne et les autres Etats de l'Espace économique européen visés par la Directive 2009/38/CE du Parlement européen et du Conseil du 6 mai 2009.”

**Art. 5.** L'article 7 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

“Art. 7. La loi qui régit les règles relatives au statut des représentants des travailleurs est la loi de l'Etat membre dans lequel se situe leur employeur; en cas de conflit de loi, cette loi est déterminée conformément à la Convention sur la loi applicable aux obligations contractuelles faite à Rome le 19 juin 1980 pour les contrats conclus le 17 décembre 2009 au plus tard. En ce qui concerne les contrats conclus après le 17 décembre 2009, la loi est déterminée conformément au Règlement (CE) n° 593/2008 du Parlement européen et du Conseil du 17 juin 2008 sur la loi applicable aux obligations contractuelles (Rome I)”.

CHAPITRE 3. — *Entrée en vigueur*

**Art. 6.** La présente loi produit ses effets le 6 juin 2011.

**Art. 7.** Le Roi est chargé de l'exécution de la présente loi.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 26 janvier 2012.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,  
M. DE CONINCKLa Ministre de la Justice,  
A. TURTELBOOM

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,  
A. TURTELBOOM

Note

(1) *Références* :

Chambre des représentants.

*Session 2010-2011.**Documents.* — Projet de loi, 53-1774, n° 1.*Session 2011-2012.*

*Documents.* — Rapport, 53-1774, n° 2. — Texte corrigé par la commission, 53-1774, n° 3. — Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat, 53-1774, n° 4.

*Compte rendu intégral.* — 10 novembre 2011.

Sénat.

*Session 2011-2012.**Documents.* — Projet non évoqué par le Sénat, 5-1323, n° 1.